

FFS Viaggiatori - Gardistrasse 2 - CH-3000 Berna 65

Ufficio federale dei trasporti UFT
3003 Berna

Per e-mail a: finanzierung@bav.admin.ch

Berna, 21 gennaio 2021

Presa di posizione delle FFS concernente il credito d'impegno TRV 2022-2025 nell'ambito della procedura di consultazione

Gentili signore, egregi signori,

vi ringraziamo per averci concesso la possibilità di prendere posizione in merito all'avamprogetto concernente il credito d'impegno per il traffico regionale viaggiatori (TRV) 2022-2025 nell'ambito della relativa procedura di consultazione.

Le FFS fanno tutto il possibile per garantire un'offerta sicura, puntuale e di qualità nel traffico regionale viaggiatori, i cui costi non coperti sono indennizzati da Confederazione e Cantoni.

Accogliamo con favore il credito d'impegno

Il credito d'impegno, introdotto per la prima volta per gli anni 2018-2021, è uno strumento che ha dato buoni risultati e ha dimostrato la sua importanza nella pianificazione a lungo termine del TRV. Le FFS sono a favore dell'approvazione del credito d'impegno proposto di 4398 milioni di franchi per gli anni 2022-2025 così come dell'incremento di 300 milioni di franchi per questi quattro anni al fine di finanziare il potenziamento dell'offerta, ad esempio sulla RER Vaud.

Nuove premesse: crisi da coronavirus

A settembre 2020 il Parlamento ha approvato la legge federale urgente concernente il sostegno ai trasporti pubblici nella crisi COVID-19, approvazione che le FFS hanno accolto con molto favore. Stando alle nostre attuali previsioni sull'evoluzione della domanda, raggiungeremo il livello pre-crisi probabilmente solo tra 3-4 anni. Le perdite di guadagno dovute al ritardo nella ripresa della domanda rientrano nel periodo coperto dal credito d'impegno.

FFS SA

Viaggiatori

Gardistrasse 2 · 3000 Berna 65 · Svizzera

Andamento dei costi nel traffico regionale FFS

Oltre al minor ricavo dovuto al ritardo nella ripresa della domanda, la nostra attuale pianificazione per il 2022-2025 include costi aggiuntivi per stabilizzare l'esercizio ferroviario causati, in parte, dai numerosi cantieri che stanno aggravando la produzione ferroviaria. Anche le spese supplementari per la manutenzione del materiale rotabile, il reclutamento di macchinisti in circostanze eccezionali e la sostituzione dei sistemi nella distribuzione avranno come conseguenza maggiori costi. Per compensare l'aumento dei costi, le FFS hanno lanciato un programma interno volto a incrementare la produttività e l'efficienza.

Nel complesso facciamo notare che, in base all'attuale pianificazione del traffico regionale delle FFS per gli anni 2022-2025 (stato: dicembre 2020), al momento i fondi previsti nel credito d'impegno per la copertura dei costi pianificati non coperti sono insufficienti. Partendo dal presupposto che le FFS continueranno a ricevere lo stesso importo di indennizzi federali, il deficit di copertura cumulativo dei contributi federali per il traffico regionale FFS ammonta a -160 milioni di franchi per il periodo coperto dal credito d'impegno. Chiediamo pertanto di verificare come possano essere presi in considerazione i due fattori legati all'incremento dei costi nel credito d'impegno.

Desideriamo inoltre sottolineare che, nel caso sia preso in considerazione un eventuale ampliamento del TRV, esso non sarà finanziato a discapito delle offerte esistenti o pianificate.

Vi ringraziamo per la considerazione che vorrete accordare alle nostre richieste. In caso di domande, potete rivolgervi a Mischa Nugent (mischa.nugent@ffs.ch) o ai sottoscritti.

Cordiali saluti

Toni Häne
Membro della Direzione del Gruppo
Responsabile Viaggiatori

Werner Schurter
Membro della direzione Viaggiatori
Responsabile Regioni

Copia a:

- Matthias Ramsauer, segretario generale DATEC
- Peter Füglistaler, direttore UFT
- Frank Schley, capo sezione AFF